



**Беспроводная погодная станция**

**Модель: BAR908**

**Руководство пользователя**



# Беспроводная погодная станция

## Модель: BAR908

### Руководство пользователя

### СОДЕРЖАНИЕ

<b>Введение .....</b>	<b>2</b>
<b>Основные элементы устройства .....</b>	<b>3</b>
Вид спереди .....	3
Вид сзади .....	4
Жидкокристаллический дисплей .....	5
Дистанционный датчик (RTGN318) .....	7
<b>Начало работы .....</b>	<b>7</b>
Батарейки .....	7
Адаптер переменного тока .....	8
Режим установки .....	8
<b>Дистанционный датчик .....</b>	<b>8</b>
Установка датчика температуры и влажности (RTGN318) .....	8
Передача сигнала дистанционного датчика .....	10
Поиск сигнала дистанционного датчика .....	10
<b>Часы и календарь .....</b>	<b>10</b>
Прием радиосигнала точного времени .....	10

Включение и выключение функции установки по радиосигналу .....	12
Установка часов вручную .....	12
Переключение режимов отображения часов и календаря .....	13
<b>Будильники .....</b>	<b>13</b>
Установка ежедневного будильника .....	13
Установка раннего будильника .....	13
Включение будильника .....	14
Повтор сигнала будильника .....	14
<b>Барометр .....</b>	<b>14</b>
Просмотр данных барометра .....	14
Выбор единицы измерения .....	15
Просмотр памяти барометра .....	15
Диаграмма изменения атмосферного давления .....	15
Установка высоты над уровнем моря .....	15
<b>Прогноз погоды .....</b>	<b>16</b>
Пиктограммы прогноза погоды .....	16
<b>Дозиметрия УФ излучения .....</b>	<b>16</b>
Новые дополнительные функции системы УФ дозиметрии .....	17
<b>Температура и влажность .....</b>	<b>18</b>
Просмотр данных о температуре и влажности .....	18
Выбор единицы измерения температуры .....	18
Переключение каналов дистанционных датчиков .....	18
Минимальные и максимальные зарегистрированные значения температуры и влажности .....	19

Тенденции изменения температуры и влажности .....	19
Индикатор уровня комфорта .....	19
Индекс жары .....	19
<b>Сброс настроек прибора .....</b>	<b>20</b>
<b>Меры предосторожности и техническое обслуживание прибора .....</b>	<b>20</b>
<b>Внимание .....</b>	<b>20</b>
<b>Устранение неисправностей .....</b>	<b>21</b>
<b>Технические характеристики .....</b>	<b>22</b>
<b>О производителе .....</b>	<b>24</b>
<b>Декларация соответствия для стран Европейского сообщества .....</b>	<b>24</b>

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за приобретение беспроводной погодной станции, модель BAR908, производства компании Oregon Scientific™. Это эффективное многофункциональное устройство включает в себя часы, барометр с установкой высоты над уровнем моря и отслеживанием тенденции изменения атмосферного давления, функцию прогноза погоды, а также систему измерения температуры и влажности внутри и вне помещения. Все перечисленное многообразие умещается в одном небольшом приборе, который может быть подключен к обычной розетке в Вашем доме.

В комплект поставки прибора входят:

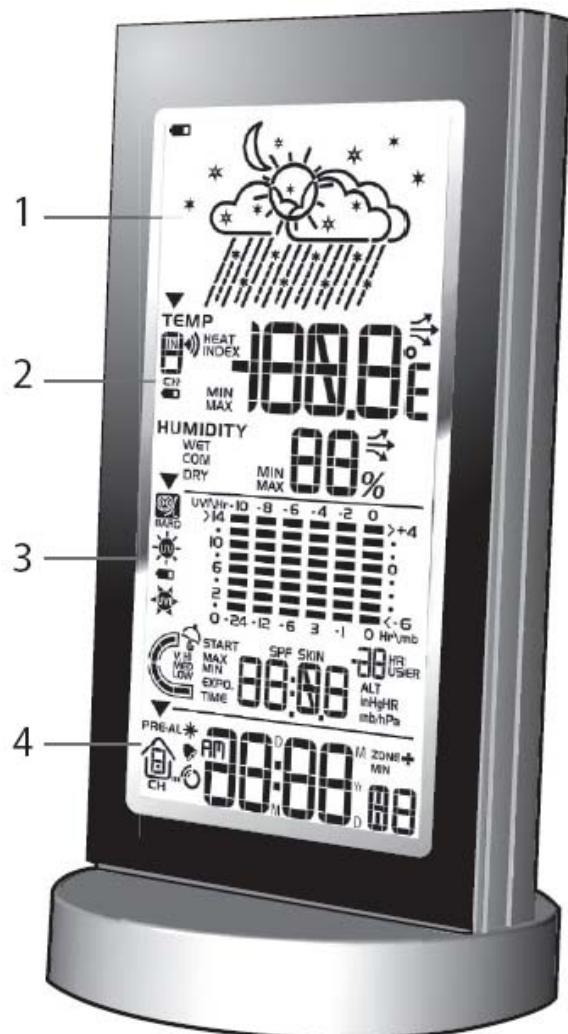
- Основное устройство
- Дистанционный датчик RTGN318
- Адаптер переменного тока
- Батарейки
- Инструкция
- Гарантийный талон

**ПРИМЕЧАНИЕ** Пятиканальный дистанционные датчик THGR328N и трехканальный дистанционный датчик THGR228N также совместимы с данной моделью погодной станции. Дополнительные датчики не входят в базовый комплект поставки устройства. Для получения более полной информации, касающейся дистанционных датчиков, обратитесь к Вашему региональному дилеру.

Настоящее руководство пользователя содержит пошаговые инструкции, касающиеся настройки и эксплуатации устройства, а также его технические характеристики и некоторые меры предосторожности, которые необходимо соблюдать при работе с прибором. Храните руководство в доступном месте для обеспечения возможности получения дальнейших справок по мере эксплуатации устройства.

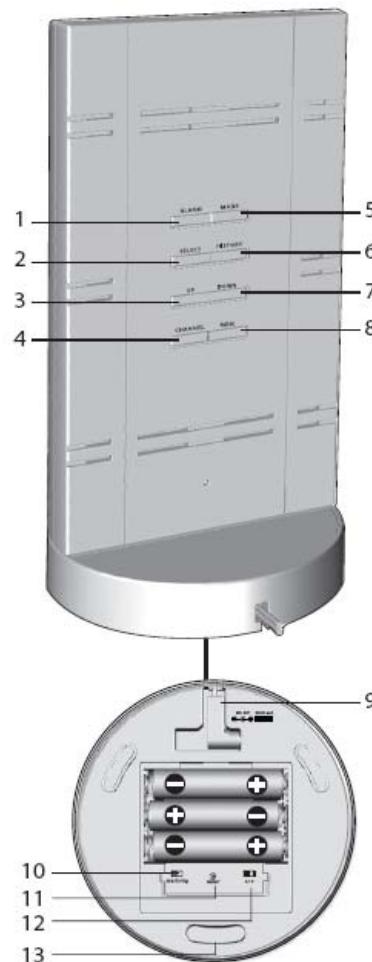
## ОСНОВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ УСТРОЙСТВА

### ВИД СПЕРЕДИ



1. **Окно прогноза погоды:** анимационные пиктограммы прогноза погоды.
2. **Окно температуры, влажности и индикатора комфорта:** текущие значения и тенденции, индикатор уровня комфорта, номер канала дистанционного датчика.
3. **Окно УФ-индекса и барометра:** столбиковая диаграмма изменения атмосферного давления и УФ-индекса, значения атмосферного давления и УФ-индекса.
4. **Окно часов, будильника и календаря:** радиоконтролируемые часы, будильники, календарь.

## ВИД С ЗАДИ

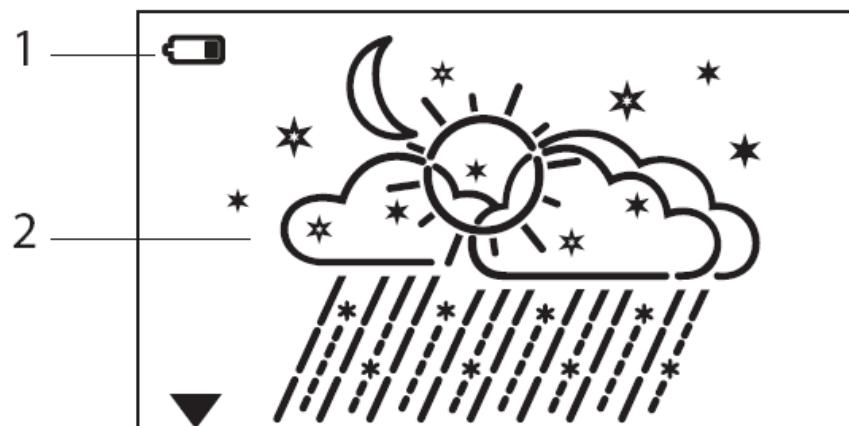


1. Кнопка **БУДИЛЬНИК (ALARM)**. Используется для отображения на дисплее прибора статуса будильника и для установки времени его срабатывания.
2. Кнопка **ВЫБОР (SELECT)**. Переключает окна дисплея.

3. Кнопка **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)**. Увеличивает значения устанавливаемых параметров. Включает функцию автоматической настройки часов по радиосигналу.
4. Кнопка **КАНАЛ (CHANNEL)**. Переключает каналы дистанционных датчиков.
5. Кнопка **РЕЖИМ (MODE)**. Переключает режимы дисплея. Используется при установке различных параметров работы устройства.
6. Кнопка **ИСТОРИЯ (HISTORY)**. Используется для отображения на дисплее устройства истории изменения атмосферного давления и интенсивности ультрафиолетового излучения.
7. Кнопка **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)**. Уменьшает значения устанавливаемых параметров. Выключает функцию автоматической настройки часов по радиосигналу.
8. Кнопка **ПАМЯТЬ (MEMORY)**. Используется для отображения на дисплее прибора текущего, а также минимального и максимального зарегистрированных значений температуры, влажности и УФ-индекса.
9. Гнездо адаптера переменного тока.
10. Переключатель миллибары / дюймы ртутного столба (**mb / inHg**).
11. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
12. Переключатель **°C / °F**.
13. Кнопка **СПЯЩИЙ РЕЖИМ / ПОДСВЕТКА (SNOOZE / LIGHT)**. Используется для временного выключения сигнала будильника (сигнал повторится через 8 минут после выключения). Включает подсветку дисплея.

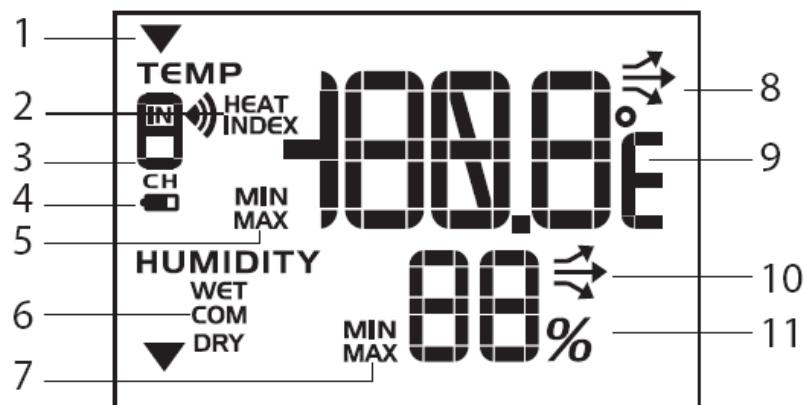
## **ЖИДКОКРИСТАЛЛИЧЕСКИЙ ДИСПЛЕЙ**

### **Окно прогноза погоды**



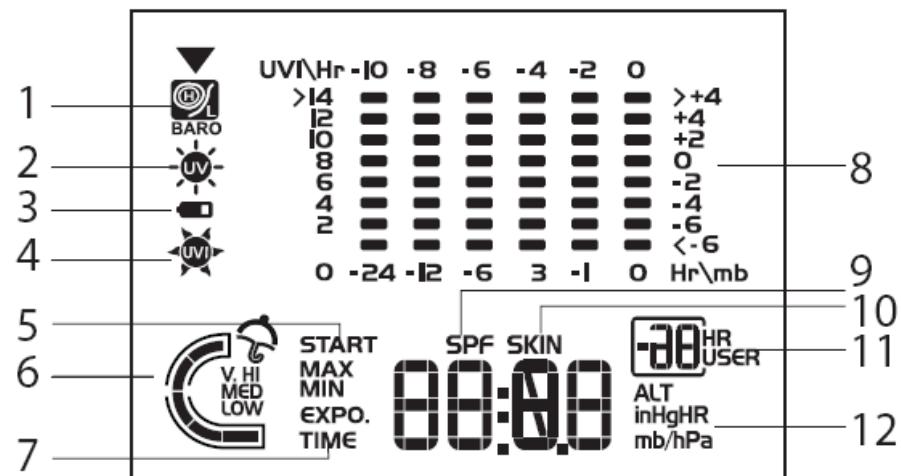
1. Индикатор необходимости замены батареек основного устройства.
2. Пиктограмма прогноза погоды.

### **Окно температуры, влажности и индикатора комфорта**



1. Индикатор выбора окна.
2. Индикатор отображения индекса жары.
3. Номер канала дистанционного датчика (1-5) и состояние радиосвязи по данному каналу.
4. Индикатор необходимости замены батареек дистанционного датчика.
5. Индикатор отображения минимальной и максимальной зарегистрированной температуры.
6. Индикатор уровня комфорта.
7. Индикатор отображения минимальной и максимальной зарегистрированной влажности.
8. Тенденция изменения температуры.
9. Температура в °C или °F.
10. Тенденция изменения влажности.
11. Влажность.

## Окно УФ-индекса и барометра



- Индикатор отображения значения атмосферного давления.
- Индикатор отображения столбиковой диаграммы УФ-индекса.
- Индикатор необходимости замены батареек датчика ультрафиолетового излучения.
- Индикатор отображения значения УФ-индекса.
- Индикатор обратного отсчета времени, которое Вы можете провести на солнце.
- Уровень УФ-индекса.
- Значение времени, которое Вы можете провести на солнце.
- Столбиковая диаграмма изменения атмосферного давления / изменения УФ-индекса.

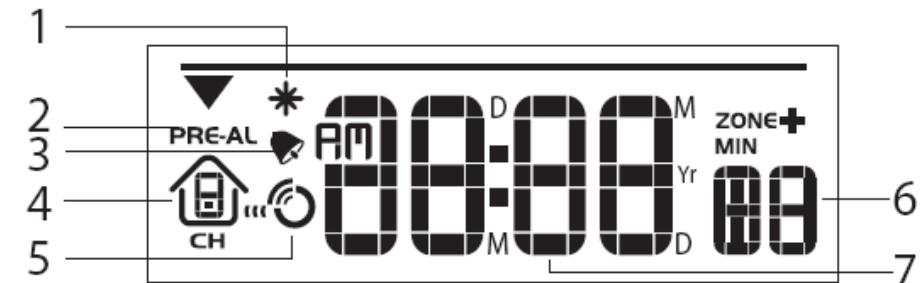
9. Индикатор отображения значения солнцезащитного фактора используемого Вами крема от загара.

10. Индикатор отображения типа Вашей кожи.

11. В режиме контроля дозы ультрафиолетового облучения: номер пользователя, для которого рассчитывается продолжительность безопасного времени облучения. В режиме отображения данных об изменении атмосферного давления или УФ-индекса: час, соответствующий отображаемому значению.

12. Высота над уровнем моря, атмосферное давление, значение УФ-индекса.

## Окно часов, будильника и календаря



1. Индикатор включенного раннего будильника.

2. Индикатор отображения и установки времени срабатывания раннего будильника.

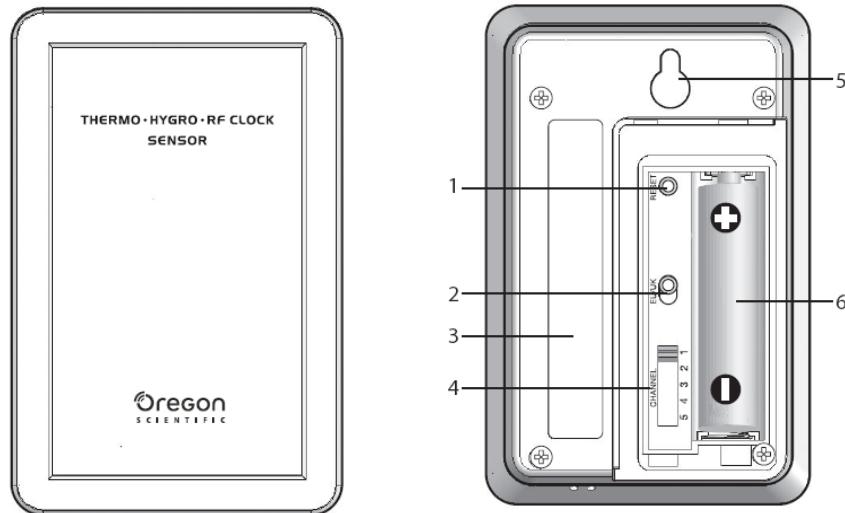
3. Индикатор наличия связи с дистанционным датчиком, принимающим сигнал радиостанции.

4. Индикатор приема радиосигнала точного времени.

5. Индикатор включенного ежедневного будильника.

6. Выбранный часовой пояс.
7. Текущее время, дата, день недели.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК (RTGN318)



1. Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.
2. Переключатель радиосигнала **EU / UK**.
3. Двусторонняя липкая лента.
4. Переключатель **КАНАЛ (CHANNEL)** (каналы 1-5).
5. Отверстие для закрепления устройства на вертикальной поверхности.
6. Отделение батареек.

## НАЧАЛО РАБОТЫ

### БАТАРЕЙКИ

В комплект поставки прибора входят батарейки:

Основное устройство	3 батарейки UM-4 (AAA), напряжение 1,5 В
Дистанционный датчик	1 батарейка UM-3 (AA), напряжение 1,5 В

Вставьте батарейки в прибор до начала работы с ним. Удостоверьтесь в том, что Вы устанавливаете батарейки в соответствии с указанной внутри отделения батареек полярностью. Для оптимизации работы прибора, перед установкой батареек в основное устройство, установите их в дистанционный датчик. После установки или замены батареек нажмите кнопку **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Запрещается использовать аккумуляторы. С целью увеличения продолжительности работы устройства рекомендуется использовать для его питания щелочные батарейки. При температуре окружающей среды ниже нуля следует перейти на питание от литиевых батареек.

Присутствие на дисплее устройства индикатора указывает на необходимость замены батареек.

УСТРОЙСТВО	МЕСТОНАХОЖДЕНИЕ ИНДИКАТОРА 
Основное устройство	Окно прогноза погоды
Дистанционный датчик	Окно температуры и влажности
Датчик ультрафиолетового излучения	Окно УФ-индекса и барометра

## АДАПТЕР ПЕРЕМЕННОГО ТОКА

В нормальном режиме работы питание устройства должно осуществляться от адаптера. Постоянное использование батареек приводит к их быстрой разрядке. Вставьте адаптер в расположенное внизу корпуса прибора гнездо.

## РЕЖИМ УСТАНОВКИ

1. Для перехода между окнами дисплея используйте кнопку **ВЫБОР (SELECT)**. Индикатор  отмечает активированное в данный момент окно.
2. Большинство окон имеют несколько режимов отображения (например, Окно часов превращается в Окно будильника, Окно УФ-индекса – в Окно Барометра). Используйте кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для переключения режимов выбранного окна. В Окне часов и будильника пользуйтесь для этой цели кнопкой **БУДИЛЬНИК / \*** (**ALARM / \***).

3. Для входа в режим установки нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** и удерживайте ее в течение двух секунд.
4. При помощи кнопок **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** выберите требуемые значения устанавливаемых параметров.
5. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для сохранения сделанных изменений.

## ДИСТАНЦИОННЫЙ ДАТЧИК

В комплект прибора входит датчик температуры и влажности RTGN318. Основное устройство способно поддерживать одновременную работу шести датчиков (пяти датчиков температуры и влажности и одного датчика ультрафиолетового излучения). Дистанционные датчики THGR328N и THGR228N также совместимы с данной моделью погодной станции. Дополнительные датчики не входят в базовый комплект поставки устройства. Для получения более полной информации, касающейся дистанционных датчиков, обратитесь к Вашему региональному дилеру.

Датчик RTGN318 измеряет окружающую температуру и влажность. Помимо этого, он снабжен часами, автоматически устанавливающимися по сигналу радиостанции.

## УСТАНОВКА ДАТЧИКА ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ (RTGN318)

1. При помощи маленькой отвертки удалите винтики, удерживающие крышку отделения батареек дистанционного датчика.

2. Вставьте батарейки.
3. Установите номер канала и выберите радиостанцию. Соответствующие переключатели находятся внутри отделения батареек устройства.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ	ФУНКЦИЯ
Каналы	Переключение между каналами 1-5. В случае использования более чем одного дистанционного датчика назначьте каждому датчику отдельный канал
Радиостанции	Переключение между радиостанциями MSF (Великобритания) и DCF (континентальная Европа)

4. Нажмите **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**. Затем установите единицу измерения температуры.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ	ФУНКЦИЯ
Температура	Переключение °C / °F

5. Закройте крышку отделения батареек.

#### Для оптимизации работы устройства:

- Прежде чем окончательно установить датчик на место, вставьте батарейки, выберите единицу измерения температуры, назначьте канал радиопередачи и выберите радиостанцию.
- Расположите устройство так, чтобы исключить возможность попадания на него капель дождя, влаги и прямых солнечных лучей.
- Не устанавливайте датчик более чем в 70 метрах (230 футах) от основного устройства.
- Поверните датчик в сторону основного устройства. Выберите местоположения датчика таким образом, чтобы уменьшить количество препятствий (таких, как двери, стены, мебель) на пути передачи радиосигнала между датчиком и основным устройством.
- Для улучшения приема установите устройство вдали от металлических предметов и электроприборов. Наилучший прием обычно достигается при размещении устройства рядом с окном, выходящим на открытое пространство, без близко расположенных построек и деревьев.
- В холодное время года расположите дистанционный датчик поближе к основному устройству. Замерзание электролита батареек приводит к существенному снижению их мощности и, следовательно, к уменьшению радиуса передачи сигнала датчика.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Дистанция устойчивой радиосвязи между датчиком и основным устройством не является постоянной и может зависеть от множества факторов. Среди прочего, ее значение лимитируется радиусом приема сигнала датчика основным устройством.

Для достижения наилучшего качества передачи радиосигнала попробуйте различные варианты расположения передающего и принимающего устройства.

## ПЕРЕДАЧА СИГНАЛА ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА

Дистанционные датчики ежеминутно передают на основное устройство данные об окружающей температуре и влажности. Состояние радиосвязи между основным устройством и датчиками отображается в Окне температуры и влажности при помощи специального индикатора.

Индикатор	Описание
	Основное устройство осуществляет поиск дистанционных датчиков
	Дистанционный датчик найден, соединение установлено
	Дистанционный датчик на канале 1 передает информацию (номер обозначает выбранный канал)
Индикатор «---» в области отображения температуры и влажности	Дистанционные датчики не найдены. Проверьте батарейки и повторите поиск

## ПОИСК СИГНАЛА ДИСТАНЦИОННОГО ДАТЧИКА

Для поиска сигнала дистанционного датчика при помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** выберите Окно температуры и влажности. Переместившийся к данному окну индикатор  указывает, что окно активировано. Затем одновременно нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопки **ПАМЯТЬ (MEMORY)** и **КАНАЛ (CHANNEL)**.

Для поиска датчика УФ излучения при помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** выберите Окно УФ-индекса и барометра. Переместившийся к данному окну индикатор  указывает, что окно активировано. Затем одновременно нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопки **ПАМЯТЬ (MEMORY)** и **КАНАЛ (CHANNEL)**.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Если в результате вышеописанной операции сигнал датчика не был обнаружен, проверьте батарейки датчика.

## ЧАСЫ И КАЛЕНДАРЬ

Устройство отображает на дисплее текущие время и дату, автоматически установленные на основе данных, полученных от сигнала радиостанции. Конструкция устройства допускает также самостоятельную установку пользователем времени и даты.

## ПРИЕМ СИГНАЛА ТОЧНОГО ВРЕМЕНИ

Устройство способно автоматически устанавливать текущие дату и время при условии нахождения дистанционного датчика в радиусе приема сигнала DCF-77 из Франкфурта

для Европы или MSF-60 для Великобритании. Выбор сигнала зависит от положения переключателя устройства. Сигнал принимается устройством в радиусе до 1500 км от местонахождения радиостанции.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Продолжительность первого приема колеблется в пределах от 2 до 10 минут. Первый сеанс приема осуществляется непосредственно после установки батареек в устройство, а также после каждого нажатия кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)**. По окончании приема перестанет мигать расположенный в Окне часов индикатор приема сигнала радиостанции. Однако при слабом сигнале продолжительность сеанса приема может достигать 24 часов.

Индикатор  в Окне часов, в зависимости от своего текущего вида, может указывать на функционирование в данный момент следующих процессов:

- Осуществление сеанса радиосвязи между основным устройством и дистанционным датчиком, принимающим сигнал радиостанции 
- Прием дистанционным датчиком сигнала радиостанции 

Ниже приводятся все возможные варианты отображения указанного индикатора:

Индикатор	Описание
	Основное устройство установило контакт с дистанционным датчиком. Отображаемое на дисплее текущее время было скорректировано
	Основное устройство установило контакт с дистанционным датчиком, но текущее время не было скорректировано
	Основное устройство потеряло контакт с дистанционным датчиком, однако текущее время было скорректировано
	Основное устройство потеряло контакт с дистанционным датчиком. Текущее время не было скорректировано
	Основное устройство не находит сигнал датчика

**ВАЖНО** Функция радиосинхронизации точного времени, используемая в товарах Oregon Scientific, принимает сигнал с передатчика, расположенного неподалеку от города Франкфурт (Германия). Сигнал передатчика транслируется раз в сутки и уверенно принимается на расстоянии до 1500 км, поэтому в России эта функция работает не во всех регионах, что не является неисправностью. Сигнал передает

значение среднеевропейского времени, которое на 2 часа отличается от Московского. В связи с этим в товарах, которые используют функцию корректировки точного времени, рекомендуем включить и настроить эту функцию с учетом разницы во времени. Во всех остальных товарах рекомендуем отключить функцию радиосинхронизации времени.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Для осуществления принудительного поиска сигнала радиостанции нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку **ПОИСК (SEARCH)**, расположенную на задней стороне корпуса дистанционного датчика (модель RTGN318).

## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ФУНКЦИИ УСТАНОВКИ ПО РАДИОСИГНАЛУ

Перед началом установки часов вручную следует отключить функцию автоматической установки по радиосигналу. Для отключения данной функции, активируйте Окно часов и календаря. Затем нажмите кнопку **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** и удерживайте ее в течение двух секунд. Чтобы вновь включить указанную функцию, активируйте Окно часов и календаря, затем нажмите кнопку **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и удерживайте ее в течение двух секунд.

Вид окна при включенной функции автоматической установки по радиосигналу:



Вид окна при выключеной функции автоматической установки по радиосигналу:



## УСТАНОВКА ЧАСОВ ВРУЧНУЮ

Необходимость в установке часов вручную может возникнуть только при выключеной функции установки по радиосигналу, а также в случае, если Вы находитесь вне зоны приема сигнала радиостанции.

1. При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** выберите Окно часов. Переместившийся к данному окну индикатор указывает, что окно активировано.
2. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** и удерживайте ее в течение двух секунд.
3. Установите разницу между основным и вторым часовым поясом (+/-23 часа), выберите 12- или 24-часовой формат отображения текущего времени. Установите часы, минуты, год. Выберите формат календаря («число / месяц» или «месяц / число»). Установите месяц и число. Выберите язык дисплея.
4. Для выбора требуемого значения каждого из устанавливаемых параметров воспользуйтесь кнопками **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)**.
5. По окончанию установки каждого из параметров нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для сохранения сделанных изменений.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Для отображения дня недели Вы можете выбрать английский (E), немецкий (D), французский (F), итальянский (I) или испанский (S) язык.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ РЕЖИМОВ ОТОБРАЖЕНИЯ ЧАСОВ И КАЛЕНДАРЯ

При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** выберите Окно часов. Переместившийся к данному окну индикатор указывает, что окно активировано.

Воспользуйтесь кнопкой **РЕЖИМ (MODE)** для переключения между следующими режимами отображения часов и календаря:

- Часы, минуты, секунды.
- Часы, минуты, день недели.
- Часы, минуты, разница во времени между первым и вторым часовыми поясами.
- Календарь.

## БУДИЛЬНИКИ

Устройство снабжено двумя будильниками: ежедневным и ранним, срабатывающим только в дни заморозков. Ежедневный будильник может быть установлен на ежесуточное срабатывание в выбранное Вами время. Ранний будильник срабатывает только при включенном ежедневном и только в случае, если зарегистрированная датчиком первого канала температура падает до 2°C (35,6°F) и ниже.

## УСТАНОВКА ЕЖЕДНЕВНОГО БУДИЛЬНИКА

1. При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** активируйте Окно часов. Переместившийся к данному окну индикатор указывает, что окно активировано.
2. Для отображения времени срабатывания будильника нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*). В верхней части окна появится индикатор **AL**.
3. Нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*) и удерживайте ее в течение двух секунд.
4. При помощи кнопок **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** установите час и минуту срабатывания будильника.
5. По окончанию установки нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*) для сохранения введенных значений.
6. После завершения установки на дисплее устройства появится индикатор ежедневного будильника .

## УСТАНОВКА РАННЕГО БУДИЛЬНИКА

Ранний будильник может быть установлен на срабатывание за 15, 30, 45 или 60 минут до основного. Будильник будет звенеть всякий раз, когда зарегистрированная датчиком первого канала температура упадет до 2°C (35,6°F) и ниже.

Например, если основной будильник установлен на 7 ч 00 мин, а ранний на 45 мин, звонок раннего будильника раздастся в 6 ч 15 мин при условии, что зарегистрированная датчиком первого канала температура не превышает 2°C.

1. Установите и включите ежедневный будильник.
2. При помощи кнопки **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*) отобразите на дисплее устройства время установки

раннего будильника. В верхней части окна появится индикатор **PRE-AL**.

3. Нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*) и удерживайте ее в течение двух секунд.
4. При помощи кнопок **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** выберите время установки раннего будильника: 15, 30, 45 или 60 минут. Это время, на которое сигнал раннего будильника ОПЕРЕЖАЕТ сигнал основного. Ранний будильник не требует специального включения, достаточно лишь установить время его срабатывания.
5. Нажмите кнопку **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*) для подтверждения сделанной установки.

После установки раннего будильника на дисплее прибора будет постоянно присутствовать индикатор \*.

**ПРИМЕЧАНИЕ** В случае срабатывания раннего будильника сигнал ежедневного будильника НЕ прозвучит. Однако ежедневный будильник останется включенным. В последующие дни он, как обычно, будет звонить каждое утро. Заметьте также, что выключение основного будильника приводит к автоматическому выключению раннего.

## ВКЛЮЧЕНИЕ БУДИЛЬНИКА

Активируйте Окно часов. Воспользуйтесь кнопкой **БУДИЛЬНИК / \*** (ALARM / \*) для перехода между режимами отображения данных ежедневного и раннего будильников. Для включения или выключения будильника используйте кнопку **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** или **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)**.

По наступлении установленного времени срабатывания будильника раздастся звуковой сигнал с нарастающим

уровнем громкости, одновременно с которым на 8 секунд включится подсветка дисплея. Продолжительность сигнала – 2 минуты. Для его выключения нажмите любую кнопку (за исключением кнопки **СПЯЩИЙ РЕЖИМ / ПОДСВЕТКА (SNOOZE / LIGHT)**). В дальнейшем сигнал будет ежедневно повторяться в установленное время.

## ПОВТОР СИГНАЛА БУДИЛЬНИКА

Для временного выключения сигнала будильника нажмите кнопку **СПЯЩИЙ РЕЖИМ / ПОДСВЕТКА (SNOOZE / LIGHT)**. Сигнал повторится через 8 минут, в течение которых на дисплее будет мигать индикатор соответствующего будильника:  или .

## БАРОМЕТР

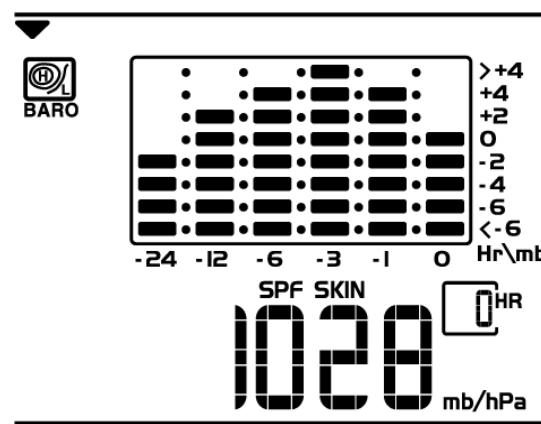
Для предсказания погоды прибор использует данные об изменении атмосферного давления. Текущее атмосферное давление и история его изменения в течение последних 24 часов отображаются на дисплее устройства. Значение атмосферного давления регистрируется основным (расположенным в помещении) устройством.

## ПРОСМОТР ДАННЫХ БАРОМЕТРА

При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** активируйте Окно барометра. Если в нем НЕ присутствует индикатор , нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)**.

Окно барометра расположено в нижней половине дисплея прибора и состоит из двух частей. В верхней части окна расположена диаграмма изменения атмосферного давления

в течение последних 24 часов. В нижней части отображаются текущее и сохраненные в памяти устройства значения атмосферного давления.



## ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ

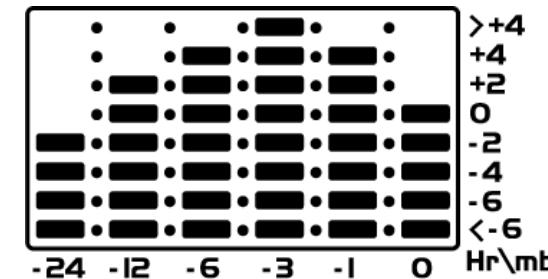
Для выбора единицы измерения атмосферного давления воспользуйтесь расположенным переключателем миллибары / дюймы ртутного столба (mb / inHg).

## ПРОСМОТР ПАМЯТИ БАРОМЕТРА

Активируйте Окно барометра, затем воспользуйтесь кнопкой **ИСТОРИЯ (HISTORY)**. При каждом нажатии указанной кнопки на дисплей прибора будет выводиться следующее содержащееся в памяти значение атмосферного давления. Рядом со значением атмосферного давления находится индикатор HR, внутри которого цифрами указано количество часов, прошедших с момента регистрации отображаемого в данный момент значения (например, 2 часа назад, 3 часа назад и т.д.).

## ДИАГРАММА ИЗМЕНЕНИЯ АТМОСФЕРНОГО ДАВЛЕНИЯ

Диаграмма наглядно демонстрирует изменения атмосферного давления на протяжении последних 24 часов.



## УСТАНОВКА ВЫСОТЫ НАД УРОВНЕМ МОРЯ

Данная величина указывает, насколько выше или ниже уровня моря Вы находитесь. Учет значения высоты над уровнем моря увеличивает точность показаний барометра.

1. Активируйте Окно барометра.
2. Нажмите кнопку **ИСТОРИЯ (HISTORY)** и удерживайте ее в течение двух секунд.
3. При помощи кнопок **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** установите высоту. Шаг установки – 10 метров, диапазон – от –100 до 2500 м.
4. Нажмите кнопку **ИСТОРИЯ (HISTORY)** для сохранения введенного значения.

## ПРОГНОЗ ПОГОДЫ

Основываясь на наблюдаемой тенденции изменения атмосферного давления, устройство прогнозирует погоду на ближайшие 12-24 часа на территории в радиусе 30-50 км (19-31 мили) от своего местонахождения.

Анимационные пиктограммы прогноза погоды отображаются в верхней части дисплея прибора.

### ПИКТОГРАММЫ ПРОГНОЗА ПОГОДЫ

Индикатор	Описание
 День / Ночь	Ясно
  День / Ночь	Переменная облачность
	Облачно
	Дождь
	Снег

**ПРИМЕЧАНИЕ** Ночные пиктограммы отображаются на дисплее прибора с шести часов вечера до шести утра. Если регистрируемая датчиком первого канала температура падает до 2°C (35,6°F) и ниже, пиктограмма ДОЖДЬ заменяется на пиктограмму СНЕГ.

## ДОЗИМЕТРИЯ УФ ИЗЛУЧЕНИЯ

Датчик ультрафиолетового излучения UVR128 не включен в базовый комплект поставки прибора и приобретается отдельно. Располагая датчиком ультрафиолетового излучения, Вы можете использовать основное устройство для получения следующих данных:

- Значения индекса ультрафиолетового излучения (УФ-индекса) на протяжении последних 10 часов.
- Автоматический подсчет допустимого времени пребывания на солнце, учитывающий заранее установленные персональные данные пользователя (устройство способно производить данный расчет для четырех пользователей).
- Звуковое предупреждение об опасном уровне УФ-индекса.

Показания датчика ультрафиолетового излучения отображается в том же окне, что и данные барометра. При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** активируйте Окно барометра, затем нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для вывода на дисплей показаний датчика, отмеченных соответствующим индикатором .

**ПРИМЕЧАНИЕ** Для получения более полной информации смотрите руководство пользователя датчика UVR128, а

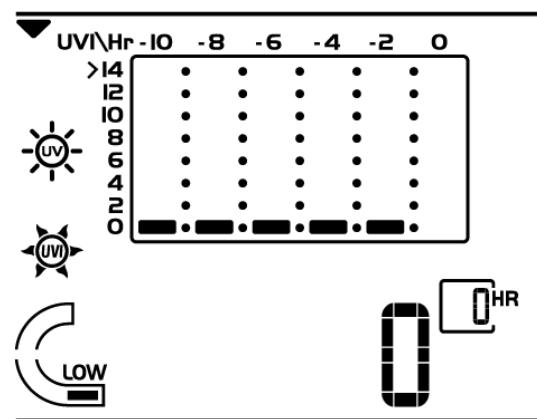
также следующий раздел настоящего руководства, в котором описываются новые дополнительные функции системы УФ дозиметрии.

## НОВЫЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ СИСТЕМЫ УФ ДОЗИМЕТРИИ

### ОБРАТНЫЙ ОТСЧЕТ ДОПУСТИМОГО ВРЕМЕНИ ПРЕБЫВАНИЯ НА СОЛНЦЕ

Для расчета безопасного времени пребывания на солнце Вам следует ввести в качестве исходных данных тип Вашей кожи и значение солнцезащитного фактора используемого Вами крема.

1. При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** активируйте Окно барометра, затем с помощью кнопки **РЕЖИМ (MODE)** отобразите в окне данные УФ дозиметрии.



2. При помощи кнопки **КАНАЛ (CHANNEL)** выберите номер пользователя (1-4).

3. Для входа в режим установки нажмите и удерживайте в течение двух секунд кнопку **РЕЖИМ (MODE)**.
4. При помощи кнопок **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** выберите один из четырех предлагаемых типов кожи. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для подтверждения сделанной установки.
5. При помощи кнопок **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** и **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** установите значение солнцезащитного фактора Вашего крема. Нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)** для подтверждения сделанной установки.
6. При помощи кнопки **УВЕЛИЧЕНИЕ (UP)** или **УМЕНЬШЕНИЕ (DOWN)** предварительно активируйте илиdezактивируйте таймер обратного отсчета. Непосредственно для его запуска нажмите кнопку **РЕЖИМ (MODE)**. На дисплее прибора появится отсчитываемое таймером время, которое Вы можете провести на солнце. Рядом со значением отсчитываемого времени будет присутствовать мигающий индикатор **START**.
7. По достижении таймером нуля раздастся звуковой сигнал продолжительностью две минуты. Для его выключения нажмите любую кнопку. Помимо звукового сигнала, на дисплее устройства в течение двух минут будет мигать индикатор **TIME<sup>EXPO</sup>**, мигание которого продолжится и в случае отключения звукового сигнала.

### ПРОСМОТР МИНИМАЛЬНОГО И МАКСИМАЛЬНОГО ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫХ ЗНАЧЕНИЙ УФ ИНДЕКСА

Для просмотра минимального и максимального зарегистрированных прибором значений УФ индекса:

- При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** активируйте Окно барометра.
- С помощью кнопки **РЕЖИМ (MODE)** отобразите в окне данные УФ дозиметрии.
- При помощи кнопки **ПАМЯТЬ (MEMORY)** последовательно отобразите на дисплее максимальное, минимальное и текущее значения УФ индекса.
- Для удаления просмотренных максимального и минимального значения УФ индекса нажмите кнопки **ПАМЯТЬ (MEMORY)** и удерживайте ее в течение двух секунд.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Перед началом использования таймера обратного отсчета и прочих дополнительных функций УФ дозиметрии следует установить связь между основным устройством и датчиком УФ излучения. Для получения информации по данному вопросу обратитесь к руководству пользователя датчика UVR128.

## ТЕМПЕРАТУРА И ВЛАЖНОСТЬ

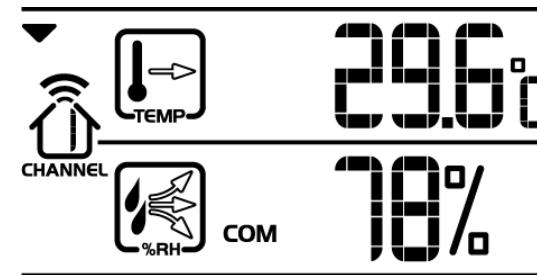
Основное устройство способно отображать на дисплее следующую информацию, полученную от любого из пяти возможных дистанционных датчиков:

- Текущая температура и текущая относительная влажность, а также сохраняемые в памяти прибора минимальные и максимальные достигнутые значения данных величин.
- Индикатор уровня комфорта, а также тенденции изменения температуры и влажности (растущая, падающая, стабильная).

Данные передаются дистанционными датчиками и обновляются на дисплее основного устройства примерно каждые 60 секунд.

## ПРОСМОТР ДАННЫХ О ТЕМПЕРАТУРЕ И ВЛАЖНОСТИ

При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** активируйте Окно температуры и влажности. Вся информация, касающаяся температуры, отображается в верхней части окна. Аналогичные данные по влажности расположены в его нижней части.



## ВЫБОР ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ

Используйте переключатель **°C / °F**.

## ПЕРЕКЛЮЧЕНИЕ КАНАЛОВ ДИСТАНЦИОННЫХ ДАТЧИКОВ

Для переключения между пятью каналами дистанционных датчиков используйте кнопку **КАНАЛ (CHANNEL)**.

- Для включения функции автоматического сканирования, каждые три секунды меняющей отображаемый на дисплее канал, нажмите кнопку **КАНАЛ (CHANNEL)** и удерживайте ее в течение двух секунд.
- Для выключения данной функции нажмите кнопку **КАНАЛ (CHANNEL)** или **ПАМЯТЬ (MEMORY)**. Не забудьте, что при этом должно быть активировано Окно температуры и влажности.

**ПРИМЕЧАНИЕ** В случае выбора канала, которому соответствует датчик, регистрирующий только температуру, данные о влажности исчезнут с дисплея прибора.

### МИНИМАЛЬНЫЕ И МАКСИМАЛЬНЫЕ ЗАРЕГИСТРИРОВАННЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ

- Каждое нажатие кнопки **ПАМЯТЬ (MEMORY)** приводит к переключению дисплея между отображением текущих, минимальных и максимальных значений температуры и влажности для выбранного канала.
- Для удаления из памяти прибора ранее зарегистрированных значений минимальной и максимальной температуры и влажности, нажмите кнопку **ПАМЯТЬ (MEMORY)** и удерживайте ее в течение двух секунд, по истечении которых раздастся звуковой сигнал.

### ТЕНДЕНЦИИ ИЗМЕНЕНИЯ ТЕМПЕРАТУРЫ И ВЛАЖНОСТИ

Индикаторы тенденций отображаются на дисплее прибора рядом со значениями температуры и влажности.

Тенденция	Рост	Стабильно	Падение
Температура			
Влажность			

### ИНДИКАТОР УРОВНЯ КОМФОРТА

Индикатор уровня комфорта указывает, насколько комфортной является текущая погодная ситуация. Данная оценка производится на основании из зарегистрированных устройством значений температуры и влажности.

Уровень комфорта	Температура	Относительная влажность
Сыро ( <i>WET</i> )	Любая	>70%
Комфортно ( <i>COM</i> )	20 - 25°C (68 - 77°F)	40 - 70%
Сухо ( <i>DRY</i> )	Любая	<40%

**ПРИМЕЧАНИЕ** Индикатор присутствует на дисплее прибора рядом со значением текущей влажности.

### ИНДЕКС ЖАРЫ

Индекс жары представлен на дисплее устройства в виде четырех уровней опасности теплового удара.

УРОВЕНЬ ОПАСНОСТИ	ТЕМПЕРАТУРА	
	°C	°F
Чрезвычайно опасно (Extreme Danger)	>54,5	>130
Опасно (Danger)	40,5-54,4	105-130
Весьма рискованно (Extreme Caution)	32,2-40,5	90-105
Рискованно (Caution)	26,6-32,2	80-90

Для отображения индекса жары:

1. При помощи кнопки **ВЫБОР (SELECT)** выберите Окно температуры и влажности. Переместившийся к данному окну индикатор указывает, что окно активировано.
2. С помощью кнопки **РЕЖИМ (MODE)** отобразите в окне индекс жары.
3. Нажатием кнопки **КАНАЛ (CHANNEL)** выберите желаемый канал.

**ПРИМЕЧАНИЕ** В случае отсутствия датчика на выбранном канале, а также в случае, если измеряемая датчиком выбранного канала температура не превышает 26°C (80°F), в месте отображения индекса жары появится надпись «NA».

## СБРОС НАСТРОЕК ПРИБОРА

Кнопка **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** расположена на дне корпуса прибора. Нажмите указанную кнопку после установки новых батареек, а также в случае появления каких-либо сбоев в работе устройства (например, в случае отсутствия связи между основным устройством и дистанционным датчиком, а также при появлении нарушений в работе функции автоматической настройки часов по радиосигналу).

**ПРИМЕЧАНИЕ** После нажатия кнопки **СБРОС НАСТРОЕК (RESET)** все настройки прибора вернутся в их изначальное заводское состояние, при этом будет потеряна вся хранившаяся в памяти устройства информация.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА

Для чистки устройства используйте слегка влажную тряпку и мягкие моющие средства, не содержащие спирт. Не следуетронять прибор, а также устанавливать его в местах большого скопления людей, в которых нельзя исключить возможность того, что он будет случайно уронен на пол и раздавлен.

## ВНИМАНИЕ

Конструкция прибора обеспечивает долгие годы его бесперебойной работы при условии надлежащего с ним обращения. Производитель не несет ответственности за

какие бы то ни было отклонения в работе прибора, возникшие в результате несоблюдения пользователем требований данной инструкции, а также в результате осуществления пользователем самостоятельного модификаирования или ремонта устройства. Ниже приводятся несколько правил эксплуатации прибора:

- Категорически запрещается погружать прибор в воду. При этом Вас может ударить электрическим током. Кроме того, контакт с водой приведет к поломке прибора.
- Не подвергайте прибор воздействию ударов, сильных сотрясений, а также резких перепадов температуры и влажности.
- Не пытайтесь разбирать и чинить прибор.
- Не используйте одновременно новые и старые батарейки, а также батарейки различных типов.
- Не используйте аккумуляторы.
- Длительное хранение прибора требует извлечения батареек.
- Твердые предметы могут оставлять царапины на панели жидкокристаллического дисплея.

**ПРИМЕЧАНИЕ** Технические характеристики прибора и содержание данного руководства могут быть изменены без предварительного уведомления. Размеры прибора, изображенного на рисунках в данном руководстве, не соответствуют его реальным размерам.

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправная функция или неисправное устройство	Признак неисправности	Способ устранения неисправности
Барометр	Странные показания	Установите единицу измерения атмосферного давления и высоту над уровнем моря
Календарь	Непонятная надпись	Смените язык дисплея
Часы	Не удается установить часы вручную	Отключите функцию установки по радиосигналу
	Не работает функция установки по радиосигналу	Проверьте батарейки, нажмите кнопку <b>СБРОС НАСТРОЕК (RESET)</b> и включите принудительный поиск сигнала радиостанции

Термометр	На дисплее отображаются буквы «LLL» или «HHH»	Температура находится вне диапазона измерения
Дистанционный датчик	Основное устройство не находит сигнал датчика	Проверьте батарейки дистанционного датчика

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

## Размеры и вес основного устройства

Длина x Ширина x Высота    175 x 93 x 93 мм  
(6,89 x 3,66 x 3,66 дюймов)

Вес (не включая вес батареек) 336 г

## **Размеры и вес дистанционного датчика**

Длина x Ширина x Высота    117 x 80 x 171 мм  
(4,61 x 3,15 x 6,73 дюймов)

Вес (не включая вес батареек) 80 г

## Термометр

Диапазон измерений В помещении:  
-5°C ... 50°C (23°F ... 122°F)

Разрешение измерений	Вне помещения: -40°C ... 60°C (-40°F ... 140°F)
Индикатор комфорта принимает вид «комфортно» при температуре	0,1°C (0,2°F) 20°C - 25°C (68°F - 77°F)
Память	Сохранение значений минимальной и максимальной достигнутых температур
<b>Относительная влажность</b>	
Диапазон измерений	25%-95%
Разрешение измерений	1%
Индикатор комфорта принимает вид «комфортно» при влажности	40%-70%
Память	Сохранение значений минимальной и максимальной зарегистрированной влажности
<b>Барометр</b>	
Единицы измерения	миллибары / гектопаскали или дюймы ртутного столба
Разрешение измерений	1 миллибар (0,03 дюйма ртутного столба)
Устанавливаемая высота над уровнем моря	-100 ... 2500 метров (-328 ... 8202 футов)

Пиктограммы прогноза погоды	Солнечно (дневная и ночная пиктограмма), переменная облачность (дневная и ночная пиктограмма), облачно, дождь, снег		французском, испанском и итальянском)
<b>Дистанционный датчик (RTGN318)</b>		Будильники	Ежедневный и предварительный. Двухминутный сигнал с возрастанием уровня громкости
Частота радиопередачи	433 МГц	Повтор сигнала будильника	Через 8 минут
Радиус передачи	до 70 метров (230 футов) при отсутствии препятствий на пути сигнала		
Интервал между сеансами передачи	около 1 мин		
Количество каналов	5	<b>Питание</b>	Три щелочные батарейки UM-4 (AAA), напряжение 1,5 В
Единицы измерения температуры	°С или °F	Основное устройство	Адаптер переменного тока, выходное напряжение 6 В
<b>Радиоконтролируемые часы</b>		Дистанционный датчик температуры и влажности	Одна щелочная батарейка UM-3 (AA), напряжение 1,5 В
Установка по радиосигналу	Автоматическая, может быть выключена		
Отображаемое время	Часы : Минуты : Секунды		
Формат часов	12-часовой (при установке по радиостанции MSF) и 24-часовой (при установке по радиостанции DCF)		
Формат календаря	Число / Месяц или Месяц / Число; дни недели на одном из пяти языков по выбору (английском, немецком,	<b>ПРИМЕЧАНИЕ</b>	С целью увеличения продолжительности работы прибора рекомендуется использовать для его питания щелочные батарейки.

## О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ

Посетите наш сайт [www.oregonscientific.com](http://www.oregonscientific.com) (на русском языке: [www.oregonscientific.ru](http://www.oregonscientific.ru)) для получения сведений о других продуктах компании Oregon Scientific™, таких как цифровые фотоаппараты, MP3-плееры, проекционные часы, приборы для занятия физкультурой и спортом, погодные станции, детские электронные обучающие устройства, цифровые телефоны и телефоны, работающие в режиме конференции.

## ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ДЛЯ СТРАН ЕВРОПЕЙСКОГО СООБЩЕСТВА

Настоящим компания Oregon Scientific заявляет, что беспроводная погодная станция, модель BAR908, соответствует основным требованиям Директивы ЕС 1999/5/EC и дополняющих ее нормативных актов. Копия подписанной и датированной декларации соответствия предоставляется отделом обслуживания клиентов по запросу потребителя.



Страны, на которые распространяется директивы Европейского сообщества по вопросу оконечного радио- и телекоммуникационное оборудование:

Все страны Европейского союза, а также Швейцария (CH) и Норвегия (N).

© 2008 Oregon Scientific. Авторские права защищены.